

Judgment in Case No. 2/063/139/2015, “Donetsk People’s Republic”

Proposed citing: Judgment in Case 2/063/139/2015, Interdistrict Court of Makeyevka, “Donetsk People’s Republic”, at ArmJust (<https://sites.manchester.ac.uk/armjust/>)

Region of the source: Donetsk, self-proclaimed “Donetsk People’s Republic”, Ukraine

Source: Correspondence with the Supreme Court of the “Donetsk People’s Republic” (11 February 2017), translated by Ms. Svetlana Belova and Mr. Antal Berkes

Date of the decision: 2 October 2015

Author of the decision: Interdistrict Court of Makeyevka, “Donetsk People’s Republic”

Summary of the decision: Based on the circumstances of the case, especially the impossibility for the parties to live together and their actual will, the court dissolves their marriage. The court invokes the right to fair trial as enshrined in the International Covenant on Civil and Political Rights.

Cited international law materials: International Covenant on Civil and Political Rights

Key words: dissolution of marriage, International Covenant on Civil and Political Rights, fair trial, Donetsk

Judgment in case №2/063/139/2015

Date: 02.10.2015

Interdistrict Court of Makeyevka, Donetsk People's Republic

[The court] ESTABLISHED:

On August 12, 2015 the plaintiff LITIGANT_1 applied to the court with a claim regarding the dissolution of his marriage, referring to the following circumstances: he has been married with the defendant since April 25, 2012. The marriage was registered in the Chervonogvardeisky department of the State Civil Registry Office, subordinate to the Makeyevsky Municipal Directorate of Justice in the Donetsk region, under record № 73. The spouses don't have children from the marriage. The plaintiff's motivation for the claim is that the marriage relationship has actually been terminated since December 2014. The party who initiated the termination of the marriage relationship was the defendant. All the attempts of the plaintiff to keep the family together were unsuccessful because the defendant strongly objected to living together. In this regard, the parties factually terminated living together and maintaining a common household. There is no dispute regarding the separation of property. The plaintiff considers reconciliation impossible and requests the court to dissolve the marriage.

At the court's session the plaintiff, LITIGANT_1 gave explanations similar to those in the claim, and requested the court to dissolve the marriage with the defendant. Besides he explained that although they do not have children from this marriage, and the defendant did not have any objections to the divorce, at the same time did not want to go with him to the Civil Registry Office to dissolve the marriage, and therefore, he was forced to seize the court with this claim. He strongly objected to granting the spouses a time period for reconciliation because he believes that preserving the marriage would significantly breach his interests.

The defendant, LITIGANT_2 did not appear at the court's session, although she was notified about the time and place of the consideration of the case in accordance with the law.

The Act of Proclamation of an Independent State affirmed the Donetsk People's Republic on April 7, 2014.

There are no legal acts on the succession of rights and obligations of the Ukrainian courts operating in the territory of Donetsk People's Republic, and the re-established courts in the territory of Donetsk People's Republic.

Under the Interim Order on Civil Procedure, approved by the decree of the Chairman of Supreme court of Donetsk People's Republic № 3 of January 9, 2015, legal proceedings in civil cases are carried out before the courts of the Donetsk People's Republic in accordance with the procedural laws of the Donetsk People's Republic, concerning the consideration of a case, individual procedural actions or the enforcement of the court's decision.

According to the Decree № 9-1 of June 2, 2014 «On the application of laws in the territory of the Donetsk People's Republic in a transitional period (as amended by the Decree № 1-Gof January 10, 2014), laws and other legal acts in force in the territory of the Donetsk People's Republic before the Constitution of the Donetsk People's Republic enters into force, are applied as far as they do not contradict the Constitution of the Donetsk People's Republic.

Under article 14 of International Covenant on Civil and Political Rights, everyone's rights and obligations in a suit at law shall be determined in a civil procedure. After a tribunal has determined his/her rights, the person enjoys them on his/her own. The principle of free party disposition is one of the basic principles of civil procedure. Therefore, the absence of due notification of a person about the time and place of consideration of his/her case indicates the denial of his/her rights to directly participate in the court's session and other procedural rights.

Part I, article 224 of the Civil Procedure Code of Ukraine provides that if a duly notified defendant did not appear at the court session and did not file an application to consider the case in his/her absence or if the reasons of his absence were found to be disrespectful, the court may take a decision in the absence of the defendant on the basis of the available proof, provided that the plaintiff does not object to such resolution of the case, as a result of which the court decides to consider the case in absentia.

Having studied the materials of the civil case and evaluating them in their entirety from the point of view of reliability, sufficiency and objectivity, the court came to the conclusion that the claims are substantiated for the following reasons.

It was established at the court session that LITIGANT_1 and LITIGANT_2 registered their marriage on April 25, 2012 in the Chervonogvardeisky department of the Civil Registry Office of the Makeyevsky Municipal Directorate of Justice in the Donetsk region, under record № 73 (c.7).

The parties do not have children from this marriage. The marriage relationship between the parties has factually been terminated since December 2014. The party who initiated the termination of the marriage relationship was the defendant, and all the attempts of the plaintiff to keep the family together were unsuccessful because the defendant strongly refused to continue to live together. The parties have not resumed their marriage relationship since the specified time period. They live at different addresses, do not have common household, and do not dispute about the division of their property. At the court's hearing, the plaintiff insists on the marriage dissolution and objects to granting the spouses a time period for reconciliation.

In accordance with provisions of part I, article 24 of the Family Code of Ukraine, the marriage is based on a voluntary consent of a woman and a man.

The court decides to dissolve the marriage, in accordance with the requirements of article 112 of the Family Code of Ukraine if it is established that the further common life of the spouses and preservation of the marriage contradict the interests of one of them, or their children's interests which are also important. In this case, the court identifies the actual relationship of the spouses, the actual reasons of the claim on marriage dissolution, and other circumstances of the life of the spouses.

Having analyzed the specific circumstances of the case, and evaluating the presented evidence in its entirety, the court came to the conclusion that it is not possible for LITIGANT_1 and LITIGANT_2 to live together as their common life contradicts the interests of each of them, there is no dispute between spouses regarding the division of their property, the application corresponds to the actual will of the parties, and therefore, the claim regarding the marriage dissolution is upheld.

The plaintiff does not request compensation for the court fees that he paid. On the basis of the above-said, guided by articles 110, 112 of the Family Code of Ukraine, articles 10,11, 60, 88, 130, 174, 212, 213, 214, 215, 224-228 of the Civil Procedure Code of Ukraine, the court

DECIDES:

To uphold the claim of LITIGANT_1 against LITIGANT_2 regarding the marriage dissolution.

To dissolve the marriage registered on April 25, 2012 in the Chervonogvardeisky department of the State Civil Registry Office of the Makeyevsky Municipal Directorate of Justice in the Donetsk region, under record № 73 between LITIGANT_1, DATE_1 year of birth, and LITIGANT_2, DATE_2 year of birth.

To leave the surname of LITIGANT_2, DATE_2 year of birth without changes after the dissolution of the marriage. The decision can be revised by the court that has taken the decision on the basis of a written application by the defendant. The application regarding the revision of a decision taken in absentia can be filed within ten days from the date of receipt of its copy.

A cassation complaint against the court's decision should be filed within ten days from the date of its pronouncement. Persons who participated in the case, but were not present at the court's session at the time of the pronouncement of the court's decision have the right to appeal it in cassation procedure within ten days from the date of receipt of a copy of this decision. A cassation complaint should be filed with the Supreme Court of the Donetsk People's Republic through the court of first instance that adopted the appealed court decision.

Judge:



Дело № 2/063/139/2015

РЕШЕНИЕ
Именем Донецкой Народной Республики
(Заочное)

«02» октября 2015 года

Центрально-городской межрайонный суд г. Макеевки Донецкой Народной Республики в составе:

председательствующего судьи СУДЬЯ_1,
при секретаре СЕКРЕТАРЬ_1,

рассмотрев в открытом судебном заседании в помещении суда в г. Макеевке гражданское дело по иску ЛИЦО_1 к ЛИЦО_2 о расторжении брака, -

У С Т А Н О В И Л:

12 августа 2015 года истец ЛИЦО_1 обратился в суд с исковым заявлением о расторжении брака, ссылаясь на следующие обстоятельства: с ответчицей находятся в браке с 25 апреля 2012 года, который был зарегистрирован в Червоногвардейском отделе государственной регистрации актов гражданского состояния Макеевского городского управления юстиции в Донецкой области, актовая запись № 73. От данного брака детей не имеют. Свою просьбу мотивирует тем, что брачные отношения фактически прекращены с декабря 2014 года, инициатором прекращения брачных отношений была ответчица, все попытки истца сохранить семью успехом не увенчались, поскольку ответчица категорически против продолжения совместной жизни. В связи с вышеуказанным, стороны фактически прекратили совместное проживание и ведение общего хозяйства. Спора о разделе имущества нет. Примирение считает невозможным. Просит суд расторгнуть брак.

В судебном заседании истец ЛИЦО_1 предоставил объяснения аналогичные изложенным в его иске, просил суд расторгнуть брак с ответчицей. Кроме того, пояснил, что хотя от данного брака детей не имеют, однако ответчица, не возражая против расторжения брака, в тоже время, не желает идти с ним в органы РАГС для расторжения брака, в связи с чем, он вынужден был обратиться в суд с данным иском. Против предоставления срока на примирение категорически возражал, поскольку как он считает, сохранение брака может существенно нарушить его интересы.

Ответчица ЛИЦО_2 в судебное заседание не явилась, о времени и месте рассмотрения дела была извещена в установленном законом порядке.

07.04.2014 года принят Акт о провозглашении государственной самостоятельности Донецкой Народной Республики, и Декларация о суверенитете Донецкой Народной Республики.

Нормативно-правовые акты о правопреемстве прав и обязанностей судов Украины, действовавших на территории Донецкой Народной Республики, вновь образованными на указанной территории судами Донецкой Народной Республики отсутствуют.

Согласно Временному порядку осуществления гражданского судопроизводства, утвержденному приказом Председателя Верховного Суда Донецкой Народной Республики № 3од от 09.01.2015 года, производство по гражданским делам в судах Донецкой Народной Республики осуществляется в соответствии с процессуальными законами Донецкой Народной Республики, действующими во время рассмотрения дела, совершенных отдельных процессуальных действий или исполнения решения суда.

Постановлением № 9-1 от 02.06.2014 года «О применении Законов на территории ДНР в переходный период (с изменениями, внесенными Постановлением № 1-1 от 10.01.2014 года) законы и другие правовые акты, действовавшие на территории Донецкой народной республики до вступления в силу Конституции Донецкой Народной Республики, применяются в части, не противоречащей Конституции Донецкой Народной Республики.

По смыслу ст. 14 Международного пакта о гражданских и политических правах лицо само определяет объем своих прав и обязанностей в гражданском процессе. Лицо, определив свои права, реализует их по своему усмотрению. Распоряжение своими правами является одним из основополагающих принципов судопроизводства, поэтому неявка лица, извещенного в установленном порядке о времени и месте рассмотрения дела, является его волеизъявлением, свидетельствующим об отказе от реализации своего права на непосредственное участие в судебном разбирательстве иных процессуальных правах.

Частью первой статьи 224 ГПК Украины предусмотрено, что в случае неявки в судебное заседание ответчика, надлежащим образом уведомленного, от которого не поступило заявление о рассмотрении дела в его отсутствие или если сообщенные им причины неявки признаны неуважительными, суд может принять заочное решение на основании имеющихся в деле доказательств, если истец не возражает против такого разрешения дела, в связи с чем, судом было определено рассмотреть дело в заочном порядке.

Изучив материалы гражданского дела и оценивая их в совокупности с позиции достоверности, достаточности и объективности, суд приходит к выводу об обоснованности заявленных исковых требований по следующим основаниям.

В судебном заседании было установлено, что ЛИЦО_1 и ЛИЦО_2 зарегистрировали брак 25 апреля 2012 года в Червоногвардейском отделе государственной регистрации актов гражданского состояния Макеевского городского управления юстиции в Донецкой области, актовая запись № 73 (л.д.7).

От данного брака стороны детей не имеют. Брачные отношения между сторонами фактически прекращены с декабря 2014 года, инициатором прекращения брачных отношений была ответчица, все попытки истца сохранить семью успехом не увенчались, поскольку ответчица категорически против продолжения совместной жизни. С указанного времени стороны брачные отношения не возобновляли. Проживают по разным адресам, общее хозяйство не ведут, спора о разделе имущества нет. В судебном заседании истец настаивает на расторжении брака и возражает против предоставления им срока на примирение.

В соответствии с положениями части первой статьи 24 Семейного кодекса Украины брак основывается на добровольном согласии женщины и мужчины.

Суд постановляет решение о расторжении брака, согласно предписанию статьи 112 СК Украины, если будет установлено, что дальнейшая совместная жизнь супругов и сохранение брака противоречило бы интересам одного из них, интересам их детей, которые имеют существенное значение. При этом суд выясняет фактические взаимоотношения супругов, действительные причины иска о расторжении брака, и другие обстоятельства жизни супругов.

Проанализировав установленные конкретные обстоятельства по делу, оценив предоставленные доказательства в их совокупности, суд пришел к выводу, что дальнейшая совместная жизнь ЛИЦО_1 и ЛИЦО_2 невозможна и противоречит интересам каждого из них, имеет существенное значение, имущественный спор между супругами отсутствует, заявление соответствует действительной воле сторон, поэтому иск о расторжении брака подлежит удовлетворению.

Истец не требует компенсации оплаченного им судебного сбора.

На основании изложенного, руководствуясь ст. ст. 110, 112 СК Украины, ст. ст. 10, 11, 60, 88, 130, 174, 212, 213, 214, 215, 224-228 ГПК Украины, суд, -

РЕШИЛ:

Исковые требования ЛИЦО_1 к ЛИЦО_2 о расторжении брака – удовлетворить.

Брак, зарегистрированный 25 апреля 2012 года в Червоногвардейском отделе государственной регистрации актов гражданского состояния Макеевского городского управления юстиции в Донецкой области, актовая запись № 73, между ЛИЦО_1, ДАТА_1 года рождения, и ЛИЦО_2, ДАТА_2 года рождения, – расторгнуть.

Фамилию ЛИЦО_2, ДАТА_2 года рождения, после расторжения брака, оставить без изменений.

Решение может быть пересмотрено судом, который постановил, по письменному заявлению ответчика. Заявление о пересмотре заочного решения может быть подано в течение десяти дней со дня получения его копии.

Кассационная жалоба на решение суда подается в течение десяти дней со дня его провозглашения. Лица, принимавшие участие в деле, но не присутствовавшие в судебном заседании во время провозглашения судебного решения, имеют право обжаловать его в кассационном порядке в течение десяти дней со дня получения копии этого решения. Кассационная жалоба подается Верховному Суду Донецкой Народной Республики через суд первой инстанции, который принял обжалуемое судебное решение.

Судья: